



연세대학교 동서문제연구원과 연세-SERI EU센터는 옥스퍼드 에너지연구소, 외교부 글로벌에너지협력센터, 콘라드아데나워재단 한국사무소와 함께 “**통일 한국의 에너지 수급 정책: 독일의 경험을 중심으로**” 라는 주제 하에 오는 11월 28일에 국제학술회의를 개최합니다.

이번 국제학술회의는 독일의 통일 이후 에너지 정책과 인프라 그리고 독일의 장기적인 에너지 수급 정책 등 통일독일의 에너지 정책과 관련한 경험적인 논의를 통해, 한반도 통일에 대비한 남북한간의 에너지 교류협력 방안과 더불어 러시아, 중국 등 동북아 국가들간의 에너지 교류협력 정책을 모색하는데 목적이 있습니다.

최근 진행되고 있는 중국과 러시아의 파이프라인 협상이 완료되면, 동북아시아 지역은 물론 전 세계적인 가스에너지교역에 미치게 될 영향은 상상을 초월할 것입니다. 더욱이 지정학적으로 한반도 통일에 엄청난 영향을 미칠 것이 자명합니다. 러시아, 중국 그리고 한반도를 연결하는 가스 파이프라인 프로젝트는 3자간 또는 4자간의 에너지 협력을 가능케 할 것입니다. 이로써 동북아시아 지역에서 정치·경제적으로 의미있는 다자협력의 시대가 개막될 것입니다. 이와 더불어 박근혜 정부의 비무장지대 내 “세계평화공원” 조성 계획의 일환으로 러시아와 중국, 그리고 한반도로 연결되는 천연가스 공동저장시설을 개발할 수도 있을 것입니다.

이번 국제학술회의가 한국의 에너지 산업의 발전은 물론 미래 통일한국의 에너지 발전에 의미있는 대안을 마련할 수 있는 계기로 자리매김할 수 있도록 많은 분들의 참여와 열띤 토론을 기대합니다.

감사합니다.

2013년 11월

연세대학교 동서문제연구원장 겸 연세-SERI EU 센터 소장
이 연 호

모시는 길



서울특별시 영등포구 여의도동 23-1번지 콘래드 서울 | Tel. 02-6137-7000



연세대학교 동서문제연구원 Institute of East and West Studies, Yonsei University
7th floor, New Millennium Hall, 50 Yonsei-ro, Seodaemun-gu, Seoul 120-749, Korea
Tel: (+82-2) 2123-3508 Fax: (+82-2) 393-9027 E-mail: iews@yonsei.ac.kr
Homepage: <http://iews.or.kr>



연세-SERI EU 센터 Yonsei-SERI EU Centre
216 Miwoo Hall, 50 Yonsei-ro, Seodaemun-gu, Seoul 120-749, Korea
Tel: (+82-2) 2123-6508 E-mail: eucenter@yonsei.ac.kr Homepage: <http://www.yonsei.org>



International Energy Conference

통일한국의 에너지 수급 정책
: 독일의 경험을 중심으로

Energy Supply Options for the Unified Korean Peninsula
: Lessons from Germany



시간 | 2013년 11월 28일(목요일) 09:00~18:40
Date & Time | Thursday, November 28, 2013 (09:00~18:40)

장소 | 서울 콘래드호텔 그랜드볼룸
Venue | Grand Ballroom, Conrad Seoul, Republic of Korea

주최

연세대학교 동서문제연구원, 연세-SERI EU 센터, 옥스퍼드 에너지연구소
외교부 글로벌에너지협력센터, 콘라드아데나워재단 한국사무소

Organized by

Institute of East and West Studies, Yonsei University
Yonsei-SERI EU Centre
Oxford Institute for Energy Studies, University of Oxford
Global Energy Cooperation Centre, Ministry of Foreign Affairs
Konrad Adenauer Stiftung in Korea



INVITATION

The Yonsei-SERI EU Centre, the Institute of East and West Studies in Yonsei University, Oxford Institute for Energy Studies in the University of Oxford, Global Energy Cooperation Centre in the ROK Ministry of Foreign Affairs, and Konrad Adenauer Stiftung in Korea have prepared an international energy conference under the theme of “Energy Supply Options for the Unified Korean Peninsula: Lessons from Germany” in Seoul on November 28, 2013.

At the conference, the energy policy and infrastructure of pre- & post-unification of Germany and Germany's long-term energy supply policy will be discussed. Drawing upon this experience, plans on energy cooperative measures between South and North Korea, as well as exchanges in Northeast Asian cooperation initiatives among Russia, China and the two Korea will be explored.

Once the upcoming Sino-Russian pipeline gas deal is completed, its impact on regional and global gas trading will be highly significant. More importantly, the geopolitics of this pipeline development will have important implications for the Unified Korea. One of the most tangible impacts will be the introduction of a circular gas pipeline connecting Russia, China, and the Korean Peninsula, which will constitute the first trilateral or quadruple energy cooperation formula and open the door for the meaningful multilateral cooperation in the Northeast Asian region for the first time.

Another meaningful energy project is the “Peace Park” concept. President Park mentioned the idea of building a peace park in the DMZ as a part of her trust-building process during her address to the U.S. Congress in May. As the Peace Park proposal requires an international agreement for its implementation, it will be safe to assume that the main parties for the international agreement will be the Six Party Meeting members. A joint crude oil storage development project could serve as a complimentary project that can consolidate the Peace Park initiative.

This conference will be an opportunity to propose meaningful alternatives for the development of the energy industry in South Korea, as well as the future energy development of the unified Korea.

We sincerely look forward to your participation in this very meaningful conference.

November 2013

Yeonho Lee, Ph.D.
Director, Institute of East and West Studies, Yonsei University
& Director, Yonsei-SERI EU Centre

PROGRAM

08:30-	Registration
09:00-09:40	Opening Ceremony
	Opening Remarks Prof. Yeonho Lee (Director of IEWS) Prof. Chris Allsopp (Director of OIES)
	Congratulatory Remarks Dr. Norbert Eschborn (Resident Representative of KAS) Johannes Regenbrecht (German Deputy Ambassador)
09:40-10:00	Coffee Break
10:00-12:00	Session 1. Lessons from Germany
	Chair Dr. Norbert Eschborn (Resident Representative of KAS) Prof. Chris Allsopp (Director of OIES)
	Presenters <i>Challenges and Opportunities of a Sustainable Energy Supply in a United Germany</i> Prof. Andreas Oberheitmann (Director of RCIEP & CER) <i>Soft-Landing Energy Path for Unified Korea: Lessons from Germany</i> Kwanghee Yeom (Ph.D. Candidate, EPRC) Johannes Regenbrecht (German Deputy Ambassador)
	Discussants Johannes Regenbrecht (German Deputy Ambassador)
12:00-14:00	Luncheon
14:00-16:00	Session 2. Pipeline Gas Supply to the Korean Peninsula
	Chair Prof. Yeonho Lee (Director of IEWS) Dr. Ji-Chul Ryu (Former Senior Research Fellow of KEEL)
	Presenters <i>Natural Gas Supply Options for the Unified Korean Peninsula</i> Dr. Keun-Wook Paik (Senior Research Fellow of OIES & Adjunct Professor of IEWS) Dr. Konstantin Simonov (General Director of NESF) Prof. Qinhua Xu (Director of CIEESS) Prof. Jae-Seung Lee (Korea University)
	Discussants Dr. Konstantin Simonov (General Director of NESF) Prof. Qinhua Xu (Director of CIEESS) Prof. Jae-Seung Lee (Korea University)
16:00-16:20	Coffee Break
16:20-18:20	Session 3. Joint Crude Storage Development as a part of Peace Park Development in DMZ
	Chair Prof. Chris Allsopp (Director of OIES) Dr. Keun-Wook Paik (Senior Research Fellow of OIES & Adjunct Professor of IEWS)
	Presenters <i>The DMZ Oil Storage Initiative (DOSI) for International Collaboration and Peace</i> Prof. Hoon Paik (Chung-Ang University)
	Discussants Dr. Konstantin Simonov (General Director of NESF) Prof. Qinhua Xu (Director of CIEESS) Dr. Joonbeom Lee (Vice President of Corporate Coordination, KNOC)
18:20-18:40	Concluding Remarks Prof. Chris Allsopp (Director of OIES) Dr. Keun-Wook Paik (Senior Research Fellow of OIES & Adjunct Professor of IEWS) Prof. Yeonho Lee (Director of IEWS)

프로그램

08:30-	등록
09:00-09:40	개회식
	개회사 이연호 (연세대학교 동서문제연구원장) 크리스 알숍 (옥스퍼드 에너지연구소장) 노버트 에쉬본 (콘라드아데나워재단 한국사무소장) 요하네스 레겐브레히트 (주한독일부대사)
	축사 요하네스 레겐브레히트 (주한독일부대사)
09:40-10:00	휴식
10:00-12:00	세션 1. 독일로부터의 교훈
	사회 노버트 에쉬본 (콘라드아데나워재단 한국사무소장) 크리스 알숍 (옥스퍼드 에너지연구소장)
	발표 <i>통일독일의 지속가능 에너지 공급의 도전과 기회</i> 안드레 오버하이트만 (독일 중국환경연구소장, 중국 칭화(清华)대학교 국제환경정책연구소장) <i>통일한국의 에너지 공급 전략 방안: 독일의 교훈</i> 염광희 (독일 베를린자유대학교 환경정책연구소 연구원)
	토론 요하네스 레겐브레히트 (주한독일부대사)
12:00-14:00	오찬
14:00-16:00	세션 2. 파이프라인을 통한 한반도 가스 공급
	사회 이연호 (연세대학교 동서문제연구원장) 류지철 (전 에너지경제연구원 선임연구위원)
	발표 <i>통일 한반도의 천연가스 공급 방안</i> 백근욱 (옥스퍼드 에너지연구소 선임연구원, 연세대학교 동서문제연구원 겸임교수)
	토론 콘스탄틴 시모노프 (러시아 국가에너지기금 총재) 쉬칭화 (许勤华) (중국 런민(人民)대학교 국제에너지 환경전략연구소장) 이재승 (고려대학교 교수)
16:00-16:20	휴식
16:20-18:20	세션 3. 비무장지대 세계평화공원 내 공동저장시설 개발 구상
	사회 크리스 알숍 (옥스퍼드 에너지연구소장) 백근욱 (옥스퍼드 에너지연구소 선임연구원, 연세대학교 동서문제연구원 겸임교수)
	발표 <i>국제협력과 평화를 위한 비무장지대 원유저장시설 구상</i> 백훈 (중앙대학교 교수)
	토론 콘스탄틴 시모노프 (러시아 국가에너지기금 총재) 쉬칭화 (许勤华) (중국 런민(人民)대학교 국제에너지 환경전략연구소장) 이준범 (한국석유공사 경영조정실장)
18:20-18:40	맺음말 크리스 알숍 (옥스퍼드 에너지연구소장) 백근욱 (옥스퍼드 에너지연구소 선임연구원, 연세대학교 동서문제연구원 겸임교수) 이연호 (연세대학교 동서문제연구원장)